

**No. 34361. United States of America
and Canada**

EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT BETWEEN THE UNITED STATES OF AMERICA AND CANADA RELATING TO THE EMPLOYMENT OF DEPENDENTS OF OFFICIAL GOVERNMENT EMPLOYEES. WASHINGTON, 4 AND 12 JUNE 1980 [*United Nations, Treaty Series, vol. 2005, I-34361.*]

EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT BETWEEN THE UNITED STATES OF AMERICA AND CANADA AMENDING THE ARRANGEMENT OF JUNE 4 AND 12, 1980, RELATING TO THE EMPLOYMENT OF DEPENDENTS OF OFFICIAL GOVERNMENT EMPLOYEES. OTTAWA, 3 OCTOBER 1997 AND 13 NOVEMBER 1997

Entry into force: 13 November 1997 by the exchange of the said notes, in accordance with their provisions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: United States of America, 26 February 2013

Not published in print, in accordance with article 12(2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.

**N° 34361. États-Unis d'Amérique et
Canada**

ÉCHANGE DE NOTES CONSTITUANT UN ACCORD ENTRE LES ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE ET LE CANADA RELATIF À L'EMPLOI DES PERSONNES À LA CHARGE DES FONCTIONNAIRES EN MISSION OFFICIELLE. WASHINGTON, 4 ET 12 JUIN 1980 [*Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 2005, I-34361.*]

ÉCHANGE DE NOTES CONSTITUANT UN ACCORD ENTRE LES ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE ET LE CANADA MODIFIANT L'ARRANGEMENT DU 4 ET 12 JUIN 1980 RELATIF À L'EMPLOI DES PERSONNES À LA CHARGE DES FONCTIONNAIRES EN MISSION OFFICIELLE. OTTAWA, 3 OCTOBRE 1997 ET 13 NOVEMBRE 1997

Entrée en vigueur : 13 novembre 1997 par l'échange desdites notes, conformément à leurs dispositions

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : États-Unis d'Amérique, 26 février 2013

Non disponible en version imprimée, conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.